



АННОТАЦИИ

Александр МИКОЛАЙЧАК

ЛИБЕРАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ ДЛЯ НУЖД КУЛЬТУРНО-ПОЗНАВАТЕЛЬНОГО ТУРИЗМА

В статье рассматривается либеральное образование для нужд культурно-познавательного туризма, который должен фигурировать в центре интересов высших учебных заведений, готовящих профессиональные кадры квалифицированных организаторов форм отдыха.

Ключевые слова: *либеральное образование, туризм, культурно-познавательный туризм, отдых.*

Надежда ФЕДИШИН

ГЕРБАРТИАНСКАЯ ПЕДАГОГИКА В АВСТРИИ: ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ, ВОПРОСЫ БЕЗ ОТВЕТОВ

В предлагаемой статье анализируется гербартианская педагогика в Австро-Венгрии, раскрываются успехи реформаторских взглядов гербартианской педагогики Габсбургской монархии, очерчено её значение для педагогической теории и практики.

Ключевые слова: *гербартианская педагогика, Австро-Венгрия, педагогическая теория и практика, подготовка учителей.*

Анна ГРАБОВАЯ

ОСНОВНЫЕ ПОДХОДЫ К ПРОБЛЕМЕ ПОЛОВОГО ВОСПИТАНИЯ В УКРАИНСКОЙ И ЗАРУБЕЖНОЙ ПЕДАГОГИКЕ

Статья посвящена проблеме полового воспитания. Рассмотрены толкования понятия «половое воспитание» в украинской и зарубежной педагогике, проанализированы его сущность и содержание, выделены позитивные подходы к определению содержания и задач полового воспитания в соответствии к современным реалиям.

Ключевые слова: *половое воспитание, половая культура, сексуальное просвещение, содержание полового воспитания.*

Людмила ЕМЕЛЬЯНЕНКО

РЕАЛИЗАЦИЯ СОДЕРЖАНИЯ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ (РОДНОМУ) ЯЗЫКУ И ЛИТЕРАТУРЕ В ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛАХ АНГЛИИ

В статье проанализирован куррикулум по английскому языку и литературе для 3 и 4 ключевых этапов обучения в общеобразовательных школах Великобритании; раскрыто содержание базового для обучения английскому языку и литературе понятия «компетентность»; акцентировано внимание на формировании у британских школьников основных речевых умений и навыков.

Ключевые слова: *английский куррикулум, компетентность, аудирование и говорение, чтения, письмо, знания, навыки, возможности, творческое письмо, технические навыки письма.*



Вита БЕЗЛЮДНАЯ, Роман БЕЗЛЮДНЫЙ
НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ПОДДЕРЖКИ АМЕРИКАНСКОЙ СЕМЬИ

В статье рассматриваются национальные программы поддержки американской семьи: Национальная программа присмотра за людьми преклонных лет, Национальная программа социальной помощи, Программа помощи бедным семьям с детьми, программы предоставления малоимущим семьям муниципального жилья в домах, построенных за счет бюджетных средств. Раскрыта специфика оказания социальной помощи разным типам семей.

Ключевые слова: семья, малообеспеченная семья, национальные программы поддержки семьи, программы социальной помощи, пособия, выплаты.

Юлия ХИЛЬКО
ВЛИЯНИЕ СРЕДЫ НА ТРАНСФОРМАЦИЮ ПРИРОДНЫХ СПОСОБНОСТЕЙ УЧЕНИКА (ПО ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНОЙ МОДЕЛИ ОДАРЕННОСТИ И ТАЛАНТА КАНАДСКОГО УЧЕНОГО Ф.ГАНЕ)

В статье проанализирован процесс формирования и трансформации природных способностей и дарований ученика в приобретенные компетенции с опорой на «Дифференциальную модель одаренности и таланта» за Франсуа Гане. Определены основные катализаторы влияния среды (внешней и внутренней) на возможность и способность школьника реализовать личностный творческий потенциал.

Ключевые слова: природные способности, одаренность, таланты, социальная среда, внутрилличностная среда, катализаторы влияния.

Юрий ПАВЛОВ
ПОЛИТИКА ЕВРОСОЮЗА В ПРЕДУПРЕЖДЕНИИ ВРЕДНЫХ ЗАВИСИМОСТЕЙ МОЛОДЕЖИ

В статье отмечено, что в предотвращении вредных зависимостей населения в странах Евросоюза применяются соответствующие социальные программы профилактического характера по предупреждению ВИЧ-инфекции, наркомании и алкоголизма. Эти программы направлены на повышение уровня осознанности необходимости решения оздоровительных и общественных проблем, имеют целью предоставление соответствующей помощи всем социальным группам, поощрение открытого диалога, пропаганду понимания и толерантного отношения к ВИЧ-инфицированным и к лицам с вредными зависимостями и привычками. Особое внимание в этом уделяется молодежи.

Ключевые слова: Евросоюз, здоровье, вредные зависимости молодежи, ВИЧ-инфекция, наркомания, социальные группы, профилактическая программа.

Надежда ПОСТРЫГАЧ
ИСТОРИЧЕСКИЕ ПРЕДПОСЫЛКИ ДЕЦЕНТРАЛИЗАЦИИ В ВЫСШЕМ ОБРАЗОВАНИИ КОРОЛЕВСТВА ИСПАНИЯ

Необходимость реформирования системы образования Украины, ее совершенствования и уточнения качества является наиболее важной социально-культурной проблемой, которая во многом определяется процессами глобализации, интеграции и интернационализации. Целью



статьи был ретроспективный анализ развития и влияния децентрализации на повышение эффективности и качества предоставления общественных благ и услуг, в том числе в области высшего образования.

Ключевые слова: реформирование высшего образования, управления высшим образованием, процессы децентрализации, образовательные результаты, ретроспективный анализ.

Елена БОНДАРЧУК

МОНИТОРИНГ КАЧЕСТВА ШКОЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В АВСТРАЛИИ

Статья посвящена изучению процесса оценивания и отчётности в современных австралийских школах. Рассмотрены современные стратегии перспективного развития образовательного сектора Австралии в XXI веке, в том числе актуальные вопросы улучшения школьной системы оценивания. Изучен общий подход к системе оценивания знаний учеников в современных австралийских школах и требований к отчётности школ. Проанализированы результаты оценивания австралийских учеников в международных сравнительных исследованиях. Обосновано влияние утверждения Национальной аттестационной программы на улучшение качества знаний учеников общеобразовательных школ Австралии.

Ключевые слова: школьное образование, оценивание, Национальная аттестационная программа, международные сравнительные исследования.

Виктория ВОЗНЮК

ОРГАНИЗАЦИЯ ДОСУГА КАК СОЦИАЛЬНАЯ УСЛУГА В СИСТЕМЕ ОБЩЕГО СРЕДНЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ВЕЛИКОБРИТАНИИ

В статье освещены основные преимущества и механизмы взаимодействия британских социальных институтов и расширенных школ по организации досуга учащихся, их родителей и общины в целом. Проанализированы основные виды услуг и направления деятельности на примере отдельных учебных заведений Великобритании.

Ключевые слова: система общего среднего образования, социальные услуги, досуг, Великобритания, расширенные школы, механизмы взаимодействия, социальные институты.

Эва ВИШНЕВСКАЯ

ПОДГОТОВКА УЧИТЕЛЕЙ В ПОЛЬШЕ В СВЕТЕ ДЕЙСТВУЮЩИХ ПРАВОВЫХ НОРМ И ТРЕБОВАНИЙ СОВРЕМЕННОГО РЫНКА ТРУДА

В статье отмечено, что в условиях современных изменений общество должно приспосабливаться к требованиям рынка труда. Качество образования, с точки зрения рынка труда должно основываться на наличии у выпускников эффективной и гибкой подготовки. Основными задачами польского образования является подготовка образованных, эластичных на рынке образовательных услуг, мобильных и творческих личностей. Важной для этого остается соответствующая подготовка учителей с учетом современных стандартов при условии их готовности к применению инновационных технологий обучения.

Ключевые слова: образование, стандарты педагогического образования, результаты обучения, рынок труда, учитель, инновационные технологии.



Елена РЕБРОВА

ХУДОЖЕСТВЕННО-МЕНТАЛЬНАЯ ПРОБЛЕМАТИКА ПОДГОТОВКИ БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ МУЗЫКИ В ИССЛЕДОВАНИЯХ МОЛОДЫХ УЧЁНЫХ КИТАЯ: КОМПАРАТИВИСТСКИЙ АСПЕКТ

В статье изложены основные теоретические обобщения и педагогические сравнения относительно различных аспектов формирования художественно-ментального опыта будущих учителей музыки Украины и Китая, осуществленные китайскими аспирантами института искусств Государственного учреждения «Южноукраинский национальный педагогический университет имени К. Д. Ушинского» на основе компаративистского подхода.

Ключевые слова: ментальность, художественная ментальность, национальные культурные традиции, подготовка будущего учителя музыки, поликультурная среда.

Надежда УДОВИЧЕНКО

РАЗВИТИЕ МОТИВАЦИОННО-ЦЕННОСТНОЙ СФЕРЫ НЕМЕЦКИХ УЧИТЕЛЕЙ

В статье рассматривается мотивационно-ценностный компонент в выборе профессии учителя, развитии его деятельностно-профессиональной компетентности, его успешной работе в школе в Германии.

Ключевые слова: мотивационно-ценностный компонент, профессия учителя, подготовка учителя, профессиональная компетентность.

Анна КОРСУН

МИРОВОЙ ОПЫТ РЕАЛИЗАЦИИ КОМПЕТЕНТНОСТНОГО ПОДХОДА В ПРОЦЕССЕ СТАНОВЛЕНИЯ СОВРЕМЕННОГО СПЕЦИАЛИСТА

В данной статье проанализированны мировые тенденции ведения профориентационной деятельности в учреждениях среднего образования. Рассматривается влияние компетентностного подхода на процесс профессионального самоопределения современной школьной молодежи. Проанализированы основные подходы ведущих отечественных и зарубежных ученых относительно реализации компетентностного подхода в системе профориентационной работы в заведениях среднего образования.

Ключевые слова: профориентация, компетентность, профессиональное самоопределение, старшеклассники.

Михаил МЯСКОВСКИЙ

ЕВРОПЕЙСКИЙ ВЕКТОР РЕФОРМ СИСТЕМЫ ОБРАЗОВАНИЯ - ПРИМЕР ЭВОЛЮЦИОННОГО УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ (ОПЫТ АВСТРИИ)

В статье рассматривается проблема эволюционного усовершенствования австрийской системы образования. Охарактеризована система общего и высшего образования, выяснены причины образовательных реформ, а также эволюции их моделей, проанализирован европейский вектор перемен отдельных австрийских инноваций в современную систему образования Украины.

Ключевые слова: система школьного образования, педагогические инновации, образовательная реформа, эволюционное усовершенствование, обязательное образование.



ANNOTATIONS

Aleksander MIKOLAJCZAK

LIBERAL EDUCATION FOR CULTURAL AND COGNITIVE TOURISM

This article attempts to shed light on the issue of liberal education to the needs of cultural tourism, which should be figured in higher educational establishments specializing in professional training of skilled leisure organizers.

Key Words: *liberal education, tourism, cultural and cognitive tourism, leisure.*

Nadiya FEDYSHYN

HERBART'S PEDAGOGIC IN AUSTRIA: QUESTIONS AND ANSWERS, QUESTIONS WITHOUT ANSWERS

Herbart's pedagogic in Austria-Hungary state is analyzed in the given article; the successful achievements due to Habsburg monarchy's reform pedagogy views are revealed, and its importance for the educational theory and practice is defined here.

Key Words: *Herbart's pedagogic, Austria-Hungary, educational theory and practice, teacher training.*

Ganna GRABOVA

MAIN APPROACHES TO THE PROBLEM OF SEX EDUCATION IN UKRAINIAN AND FOREIGN PEDAGOGICS

The article is devoted to the problem of sex education. Some definitions of the concept «sex education» in Ukrainian and foreign pedagogics are studied; its meaning and content are analyzed, some positive approaches to contemporary sex education content defining are pointed out.

Key Words: *sex education, sexual culture, sexual education, sex education content.*

Lyudmila YEMELIANENKO

REALIZATION OF ENGLISH LEARNING CONTENT IN SECONDARY SCHOOLS OF ENGLAND

English curriculum for key stages 3 and 4 at state schools of Great Britain is analyzed in the article. The content of the basic concept 'competence' for the formation of the English curriculum is revealed. A special attention is focused on the formation of basic pupils' language knowledge and communicative skills.

Key Words: *English curriculum, competence, listening and speaking, reading, writing, knowledge, skills, opportunities, creative writing, technical accuracy.*

Vita BEZLUDNA, Roman BEZLUDNYI

NATIONAL SUPPORT PROGRAMES FOR AMERICAN FAMILY

National support programmes for American family: Federal National Family Caregiver Support Program, National Social Assistance Program, Aid to Families with Dependent Children Program are described in the article, granting programs to needy families of municipal habitation in the houses



built by the funds expense. The peculiarities of social help for different types of families are discovered in the article.

Key Words: *family, poor family, national programs of family support, social help program, grants, payment.*

Iuliia KHILKO

ENVIRONMENTAL IMPACT ON THE TRANSFORMATION OF THE NATURAL ABILITIES OF STUDENTS (ACCORDING TO THE DIFFERENTIATED MODEL OF GIFTEDNESS AND TALENT BY CANADIAN SCIENTIST F.GAGNE)

The process of formation and transformation of students natural abilities and talents into acquired competence according to 'The Differentiated Model of Giftedness and Talent' by François Gagné is explored in this paper. The author's attention is focused on the influence of environment catalysts (internal and external) upon the student's opportunity and ability to realize their personal potential.

Key Words: *natural abilities, giftedness, talents, social environment, intra-personal environment, influence of the catalysts.*

Yuriy PAVLOV

RECREATION EU POLICY IN PREVENTING HARMFUL ADDICTION OF YOUTH

Appropriate preventive and social programs to stave off HIV infection, drug addiction and alcoholism among young people are practised in the EU to prevent young population from harmful addictions. These programs are aimed at increasing the level of consciousness in addressing health and social issues, are intended to provide appropriate assistance to all social groups, encouraging open dialogue, promoting understanding and tolerant attitude towards people with HIV and persons with harmful dependencies and addictions. Special attention is paid to young people.

Key Words: *European Union, Health, HIV, drugs, social groups and prevention program.*

Nadiya POSTRYGACH

DECENTRALIZATION PROCESS DEVELOPMENT IN HIGHER EDUCATION OF THE KINGDOM OF SPAIN

The need to reform the education system of Ukraine, its improvement and refinement of quality is the most important socio-cultural problem, which is largely determined by the processes of globalization, integration and internationalization. The article is meant to represent a retrospective analysis of the development and impact of decentralization on efficiency and quality of public goods and services, including in the field of higher education.

Key Words: *higher education reform, higher education management, process of decentralization, educational outcomes, retrospective analysis.*

Olena BONDARCHUK

MONITORING OF SCHOOL EDUCATION QUALITY IN AUSTRALIA

The paper deals with the issues of the assessment and reporting process in modern Australian schools. Nowadays strategies of educational development perspectives in Australia in XXI century are considered, particularly, actual questions in improving the school system assessment. General approach to student evaluation system in modern Australian schools is studied, as well as



requirements to the school reports. The results of the evaluation of Australian students in international comparative studies are analyzed. The influence of National Assessment Program implementation on the improvement of students' learning quality is grounded.

Key Words: *School education, assessment, National Assessment Program, international sample assessment.*

Viktoriiia VOZNYUK

LEISURE ORGANIZATION AS A SOCIAL SERVICE IN THE SYSTEM OF SECONDARY EDUCATION OF GREAT BRITAIN

The article describes the main advantages and mechanisms of interaction of the British social institutions and extended schools at leisure organization of students, their parents and the community on the whole. The main types of services and activities following some educational institutions of Great Britain have been analyzed in the article.

Key Words: *system of secondary education, social services, leisure, Great Britain, extended schools, mechanisms of interaction, social institutions.*

Ewa WISNIEWSKA

TEACHER TRAINING IN POLAND IN THE LIGHT OF EXISTING LEGAL NORMS AND TRENDOVANY MODERN LABOR MARKET

Both modern society and individuals need to adapt to these changes, which influence our attitudes and behaviour. From employers' point of view, the quality of education is based on the effective and flexible presence of school and university graduates on the job market. To overcome the challenges which confront Poland, we need well-informed, flexible, mobile and creative employees. This is why the quality of formal education, including the quality of teacher training, is so important; teachers must be trained in such a way that they are flexible and mobile on the job market, and professionally prepared to perform various pedagogical roles.

Key Words: *education, teacher education standards, learning outcomes, labor market, teacher, and innovative technologies.*

Olena REBROVA

ARTISTIC AND MENTAL PROBLEMS OF INTENDING MUSIC TEACHERS' TRAINING IN THE YOUNG CHINA SCIENTISTS' STUDY: COMPARATIVE APPROACH

The article presents the basic theoretical generalization and educational comparisons on different aspects of the formation of artistic and mental experience of intending teachers of Ukraine and China that were made by the Chinese graduates of Arts Institute of the State institution «Southern National Pedagogical University named after K. D. Ushinskyi» on the basis of the comparative approach.

Key Words: *mentality, artistic mentality, national cultural traditions, intending music teachers training, multicultural environment.*

Nadiya UDOVYCHENKO

DEVELOPMENT OF MOTIVATIONAL VALUES SPHERE OF THE GERMAN TEACHERS

The article deals with the problem of motivational-value component in the choice of teaching as a career, development of teachers' professional competence, their successful work at school in Germany.

Key Words: *motivational-value component, professional competence, teaching as a career, training of teachers.*



Anna KORSUN

**THE INTRODUCTION OF COMPETENT APPROACH IN CAREER GUIDANCE PROCESS
AT SECONDARY SCHOOLS ALLOVER THE WORLD**

As the title implies the article describes modern approaches in career guidance all over the world. Special attention is given to the role of competent approach in vocational counseling. The article deals with different international ways and techniques of choosing future profession and career by students of modern secondary schools.

Key Words: *career guidance, vocational education, competence, secondary schools, self-determination.*

Mykhaylo MYASKOVSKIY

**EUROPEAN VECTOR OF REFORMS IN EDUCATIONAL SYSTEM - EXAMPLE OF
EVOLUTIONAL IMPROVEMENT (AUSTRIAN EXPERIENCE)**

The article deals with the problem of evolutional improvement of Austrian system of education. It characterizes the systems of general and higher education, clarifies the reasons for educational reforms and their evolution models, analyzes European vector of changes in the system of compulsory Austrian education and the possibility of extrapolating the mechanisms of separate Austrian innovations to the modern Ukrainian system of education.

Key Words: *system of education, pedagogical innovations, educational reform, evolutionary improvement, compulsory education.*